

**Zeitschrift:** Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Band:** 5 (1948)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** Que se passe-t-il à Macolin?

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

transportent en un clin d'oeil, sans effort ; la journée : sur les pentes de ski-lifts ; le soir : au restaurant devant l'alcool, les plats raffinés.

Vous vous mêlez impudemment de choses qui ne vous regardent pas, m'objectera-t-on ; laissez les jeunes agir selon la mode du temps. — Tout à fait d'accord, mais donnons une place pour chaque chose, une chose pour chaque place.

Nous défendons corps et âme, la cause du vrai sport ; le moyen le plus efficace dont nous disposons est celui de l'exemple. Loin d'être doctrinaire, nous affirmons toutefois que le ski trouve son entière considération de sport dans le tourisme, où seul s'opère une dépense physique animale et hygiénique. Cette lutte de vouloir secouer la torpeur que l'hiver fait peser sur nos épaules, nous la livrons dans la montée à peaux de phoque ; car à côté du règne mécanique matérialiste des hommes, le règne de la nature hivernale nous dévoile ses secrets les plus intimes hors de la piste.

Vivre la vie, c'est bien en somme, discerner l'harmonie du chant de ses saisons. Mon camarade, chef I.P., rappelle-toi de la flamme de Macolin, qui brûle en nous, en dépit de l'adversité.

Nous reconnaissons que le ski-lift, parfois indispensable, ne doit être utilisé qu'à bon es- cient : par exemple pour s'éloigner de la station de départ et être plus vite en action la journée ou le soir, afin d'abréger dans le temps, la longueur du chemin du retour (les trains suisses partent toujours à l'heure !)

Le fossé séparant la piste, du tourisme se creuse de jour en jour un peu plus. L'un éveille le plaisir, peinture superficielle de l'âme, l'autre la joie, acide corrosif des graveurs.

Aigle, mi-février 1948.

Claude.

### LE COIN DE LA SYMPATHIE

Notre excellent collaborateur, Charles-Adrien Golay, chef du service d'information du Bureau I. P. de Lausanne, a eu le grand malheur de perdre son père, le 3 février dernier. Le même jour, les gymnastes valaisans accompagnaient à sa dernière demeure, la jeune épouse de notre excellent et dévoué ami Alfred Siggen, chef d'arrondissement et chef technique de la Commission cantonale de l'I. P.

Nous prions nos deux camarades dans l'affliction de trouver ici l'expression de notre vive sympathie et de nos très sincères condoléances.

La Rédaction.

#### Adresse pour la correspondance :

Rédaction de «Jeunesse forte - peuple libre», Macolin

Délai rédactionnel pour le prochain numéro :

**30 mars 1948**

Changements d'adresse : Prière de les annoncer sans retard en indiquant l'ancienne adresse.

Nouvelles adresses : Envoyez-nous les adresses des chefs, des instituteurs, des personnalités qui auraient intérêt à recevoir votre journal.

## Que se passe-t-il à Macolin?

Une année chasse l'autre !

Les rapports d'activité de 1947 sont à peine rentrés que 1948 s'annonce déjà pleine de promesses. Pour une année encore, l'École fédérale de gymnastique et de sports ne chômera pas ! En effet, si nous considérons le tableau des cours d'été qui a été récemment soumis à l'approbation du Département militaire fédéral, nous constatons que vingt-cinq cours fédéraux de moniteurs s'y dérouleront, alors que les membres de quarante-cinq associations de gymnastique et de sport y feront des stages de un à dix jours.

Nous vous donnons ci-après la liste des cours fédéraux de langue française, afin que vous puissiez, dès aujourd'hui, fixer la date de votre stage à Macolin.

La liste des cours d'association sera publiée en mars.

TABLEAU DES COURS FÉDÉRAUX  
DE MONITEURS

Cours	Date	Nbre. de jours	Genre des cours	Langue	Participants
14	5-10.4	6	Cours féd. de monit. pr direct. d'écoles et instit.	mixte	60
15	10-12.4	3	Cours féd. de mon. pr exercices en plein air	mixte	60
16	12-17.4	6	Cours féd. de mon. instructeur de base I . . .	fr.	60
21	24-26.5	3	Cours fédéral pour moniteurs et chefs techn.	fr.	40
22	31.5-5.6	6	Cours fédéral de mon. instructeur de base I . .	fr.	60
25a	2-4.7	3	Cours de cadres pr instructeurs des cours fédéraux d'alpinisme . . .	fr.	—
25	5-17.7	13	Cours féd. de moniteurs pour l'instruction alpine	fr.	30
26	5-10.7	6	Cours fédéraux de monit. pour ecclésiastiques	mixte	60
27	12-17.7	6	Cours fédéraux de moniteurs d'excursions à pied et à bicyclette. .	mixte	60
28	15-28.7	14	Cours pour candidats au dipl. féd. No 1 de maître de gymn. et de sports	mixte	—
29	19-24.7	6	Cours féd. de mon. de natation et inst. de base	mixte	60
31	16-21.8	6	Cours fédéral de moniteurs ; instruction de base pour étudiants . . .	fr.	60
32	23-28.8	6	Cours féd. de moniteurs ; instruction de base II	fr.	60
33	30.8-4.9	6	Cours féd. de mon. pour exercices en plein air	mixte	60
36	20-25.9	6	Cours féd. de moniteurs instruction de base I	fr.	60

## Réjouissante activité à l'École fédérale de gymnastique et de sports

Les demandes pour l'organisation de cours à l'École fédérale de gymnastique et de sports émanant des associations sportives de notre pays sont si nombreuses qu'il s'est avéré indispensable de procéder à diverses modifications du tableau des cours d'été. Quelques demandes ne pourront cependant plus du tout être prises en considération.

Le nombre des cours d'associations s'est accru considérablement par rapport à celui de l'été dernier. En effet, en 1947, vingt-huit cours furent organisés alors que, maintenant, déjà quarante-cinq cours sont annoncés pour 1948.

L'Association suisse de football et d'athlétisme et ses sous-sections organiseront quinze cours à l'E.F.G.S., tandis que la Société fédérale de gymnastique prévoit l'organisation de douze cours destinés à ses membres.

Divers cours et camps réuniront à Macolin les représentants du S.A.T.U.S., de la Fédération catholique suisse de gymnastique et de sport, ainsi que de l'Association sportive des cheminots.

Au cours de l'été, Macolin aura en outre la visite de l'Association suisse de gymnastique féminine, des hockeyeurs et des éclaireurs.

Sur la base des inscriptions enregistrées, ce sont, en chiffres ronds, mille neuf cents athlètes et délégués des associations de gymnastique et de sport qui se rendront à Macolin cet été. En vue des Jeux Olympiques de Londres, certains cours seront mis sur pied par la commission nationale d'athlétisme léger, par les lutteurs de la S.F.G. Il est prévu aussi un cours d'entraînement de hockey sur terre.

Parmi les cours de longue durée, il y a lieu de signaler les cours centraux I et II de la section de football de l'A.S.F.A., le cours d'instructeurs de la section d'athlétisme de la S.F.G., les cours de moniteurs-chefs I et II de la S.F.G., le camp de jeunesse de l'Association cantonale zurichoise d'éducation physique, ainsi que les deux camps de juniors de l'A.S.F.A. et du S.A.T.U.S.

En plus des cours d'associations sus-mentionnés, l'E.F.G.S. organise encore ses propres cours. A côté des cours normaux de moniteurs de l'instruction préparatoire, il sera organisé, cette année, des cours d'introduction pour instituteurs et moniteurs-chefs et un cours pour ecclésiastiques. Il sera en outre organisé, pour la première fois, un cours pour moniteurs d'excursions à pied ou à bicyclette et un autre pour la natation et l'entraînement de base.

En juin et juillet, se dérouleront trois cours d'instruction alpine et, à fin juillet, un cours pour candidats au diplôme fédéral No 1 de maître de gymnastique et de sports.

Les très nombreuses inscriptions enregistrées pour les cours d'associations prouvent clairement qu'un institut central d'éducation physique, où les associations peuvent disposer d'installations, d'emplacements, d'agrs et de locaux indispensables est une nécessité.

Grâce à l'heureuse décentralisation des installations et des emplacements, il est possible, à Macolin, d'organiser simultanément plusieurs cours sans que ceux-ci ne se gênent mutuellement. Un impor-

tant problème se pose actuellement à l'École fédérale de gymnastique et de sports, celui du logement. Il est aujourd'hui déjà extrêmement difficile de loger tous les participants au cours: de nouvelles constructions s'avèrent d'une absolue nécessité.

## Echos romands

Le Service romand d'information pour l'instruction préparatoire volontaire s'est réuni, pour la septième fois, en conférence annuelle les 23 et 24 janvier 1948, à Saint-Imier-Mont-Soleil.

Rappelons que le Service romand d'information (S.R.I.) a pour but de faire connaître par la presse et la radio ce qu'est l'instruction préparatoire volontaire, conformément à l'ordonnance encourageant la gymnastique et les sports du 7 janvier 1947, et d'en favoriser la diffusion. Disons d'emblée que la Presse romande a, en général, réservé bon accueil aux communiqués de l'I.P. Un gros effort doit, cependant, être encore effectué dans ce domaine. En effet, les rédacteurs de journaux sont encore trop ignorants des buts réels de l'instruction préparatoire telle qu'elle est organisée dans nos cantons romands. C'est par une prise de contacts directe et personnelle que nos chroniqueurs trouveront grâce devant l'intransigeance de certains de ces Messieurs. Quand nos rédacteurs de journaux connaîtront la mission éducative que s'est fixée l'instruction préparatoire volontaire, nul doute que les colonnes de leurs journaux ne soient largement ouvertes à nos communiqués. Les expériences que nous avons faites dans ce domaine prouvent abondamment ce que nous avançons. Quant au Service radio, il est, pour l'instant, quasi inexistant. Des démarches seront faites très prochainement auprès du Service sportif de la Radio suisse romande, en vue d'obtenir une émission régulière entièrement consacrée à l'instruction préparatoire. Cette émission sera assurée, à tour de rôle, par les offices cantonaux I.P. et l'École fédérale de gymnastique et de sports.

En attendant sa petite place au micro de Radio-Lausanne ou Genève, le S.R.I. a réussi, grâce à de généreux efforts, à mettre sur pied une affiche de propagande réalisée avec beaucoup de soins par l'artiste neuchâtelois André Rosselet. Celle-ci sera diffusée dans le courant de mars-début avril, par les offices cantonaux I.P.

L'assemblée a également étudié le problème de la participation romande à l'instruction des cours fédéraux de moniteurs. La direction de l'École est actuellement en pourparlers pour l'engagement provisoire d'un instructeur de langue française.

Nous ne saurions clore ce petit résumé sans adresser une reconnaissante pensée à la municipalité de Saint-Imier et à tous ses dirigeants sportifs pour l'accueil chaleureux qu'ils nous ont réservé. Au cours du dîner qui réunissait les édiles de la coquette cité industrielle et les délégués romands, d'aimables propos furent échangés entre M. le Maire Niffeler, M. Hirt, chef de section I.P., et M. John Chevalier, le distingué président de l'assemblée et du S.R.I.

Le prochain rapport a été fixé au mois d'octobre 1948, à Neuchâtel.

F. P.